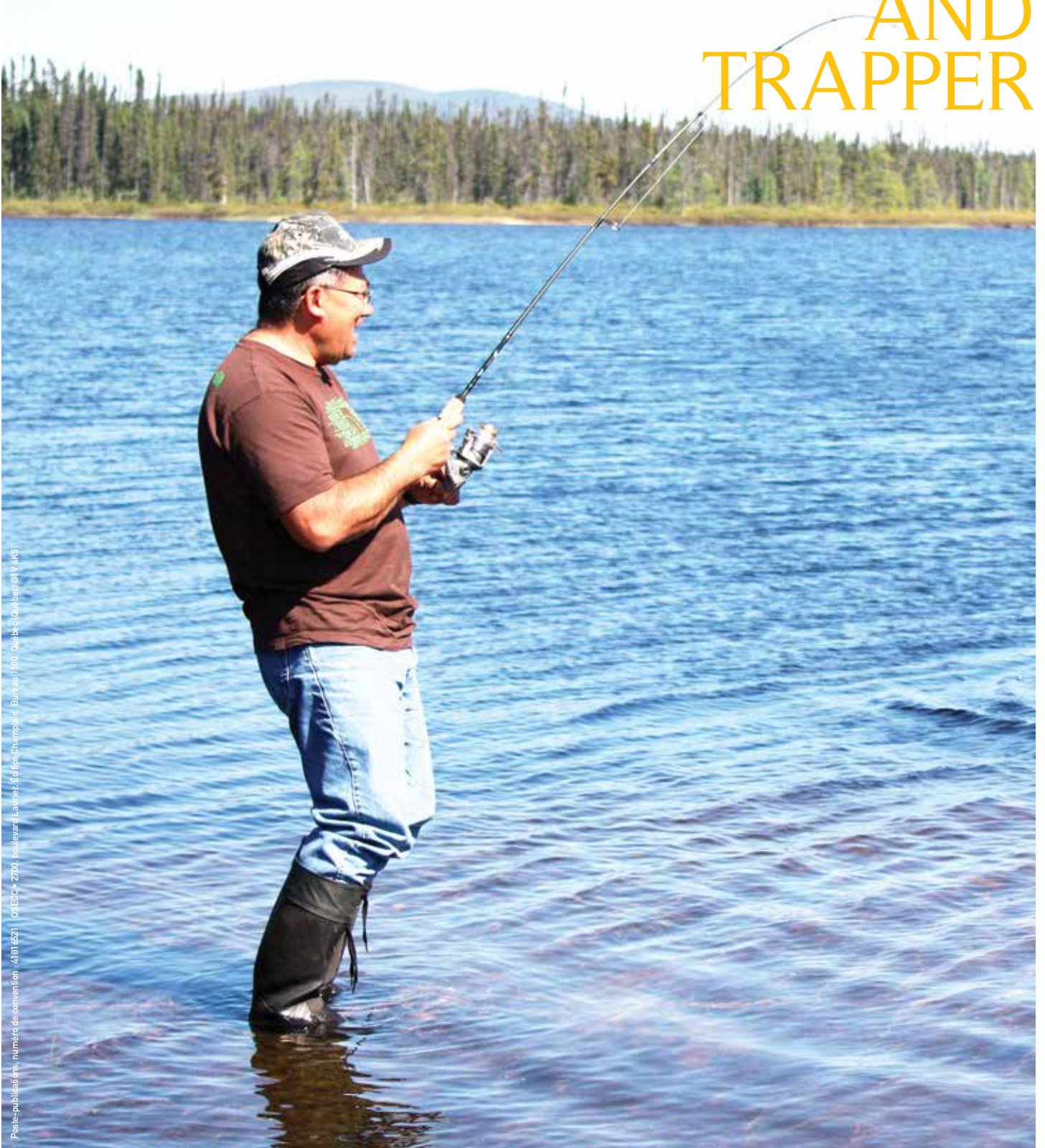




THE OFFICIAL MAGAZINE  
OF THE CREE HUNTERS  
ECONOMIC SECURITY BOARD

NUMBER 33 / SUMMER 2024

# THE CREE HUNTER AND TRAPPER



# THE CREE HUNTER AND TRAPPER

To help promote, maintain, and facilitate the participation of Cree people in the traditional lifestyle and harvesting activities as a way of life.

COVER OF THE MAGAZINE:  
THE LATE WILLIE ISERHOFF  
ON A FISHING TRIP IN 2004.

THE OFFICIAL MAGAZINE OF  
THE CREE HUNTERS ECONOMIC SECURITY BOARD  
NUMBER 33 / SUMMER 2024

## IN THIS ISSUE

- 03 Editorial
- 04 News & Reports
- Information about the Program**
- 12 FOREST FIRES AND EVACUATIONS
- 20 INSCRIPTIONS
- 14 Bush Life TRAIL CAM
- 22 Traveling Director
- 82 French & Cree

# EDITORIAL

THE CREE HUNTERS ECONOMIC SECURITY PROGRAM HAS EXISTED FOR OVER 45 YEARS NOW. THIS PROGRAM, ESSENTIAL FOR SUPPORTING THE TRADITIONAL ACTIVITIES OF CREE HUNTERS, EXISTS THANKS TO SEVERAL PEOPLE.

During my travels within Eeyou Istchee, I have had the opportunity to meet important people, some within the Cree Nation Government and others invested in supporting the traditional way of life. During a summit organized by the Cree Trappers Association in Mistissini, in August 2023, I had the opportunity to meet one of the signatories of the James Bay and Northern Quebec Agreement, Dr. Philip Awashish (Photo). He was instrumental in the establishment of the Program in 1975 and he served as a Board member for more than 25 years. Philip Awashish was also present during my job interview as Director-general in November 2004. Although he left his position as Board member several years ago, it is always a pleasure to see him!



Another well-known figure in the hunting world is Mr. Thomas Coon, who has long been involved with the Cree Trappers Association and has been one of the great international defenders of trapping, with the Fur Institute of Canada. Meeting people like them is one of the many reasons to enjoy visits on Cree territory!

Serge Larivière,  
Ph.D., MBA, ASC  
Director-general  
Cree Hunters Economic Security Board



ISSN: 1911-8007  
DÉPÔT LÉGAL:  
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU QUÉBEC, 2024  
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DU CANADA, 2024



THE INFORMATION CONTAINED  
IN THIS MAGAZINE REMAINS  
UNDER THE INTELLECTUAL  
PROPERTY OF THE BOARD.

# NEWS & REPORTS



## SUPPER WITH LEGENDS!

On June 1<sup>st</sup>, 2023, Director-general, Serge Larivière (center), had the opportunity to have dinner with two legends that have worked with the Cree for a long time, Rick Cuciurean (left) and Alan Penn (right). The three long-time supporters of Cree issues had a great evening discussion about past successes and things that need to be done in the future!



## ST-JEAN BAPTISTE CELEBRATION

On June 21, 2023, Director-general, Serge Larivière, attended a ceremony for the Saint-Jean-Baptiste celebration in Québec City hosted by premier François Legault for key representatives and directors of major agencies and organizations within the Québec government. During the evening, M. Larivière met another key player on issues dealing with Eeyou Istchee, Alain Coulombe (right), the Director-general of the Société de développement de la Baie-James.



## CTA BOARD MEETING

On June 28, 2023, Serge Larivière, was invited to attend and provide a brief presentation during a Cree Trappers Association Board meeting in Val d'Or, Québec. The Cree Trappers Association and the Cree Hunters Economic Security Board have similar mandates, so it is good for the two agencies to interact!



## BOARD MEETING VAL D'OR

On June 5, 2023, members of the Cree Hunters Economic Security Board met in Val d'Or for a Board meeting. Present in person were Gérald Lemoyne and Clarke Shecapio, whereas other members participated via TEAMS. The Board has 4 to 5 meetings each year and they are a great opportunity for updates and planning.



### MISTISSINI SHORT VISIT

When his trip to Nemaska had to be cancelled due to smoke and road closures, in July 2023, Serge Larivière took the opportunity to visit a fairly new staff, Murrea Coon, in Mistissini. Murrea is always smiling when she is at work!



### WASWANUPI MEETING IN GATINEAU

Following the local committee meeting in Waswanipi, George M. Shecapio and Serge Larivière attended yet another meeting of the Waswanipi local committee, this time in Gatineau, Québec, on August 1, 2023. Once again, there was great exchanges about the rules of the Program and the importance of the local committee.



### WASWANUPI LOCAL COMMITTEE

On Monday, July 17, 2023, Serge Larivière and George M. Shecapio, attended a meeting of the local committee of Waswanipi. Because this committee included many new members, they explained the role of the local committee and how the list review needs to be done. They also took time to explain some of the current rules of the Program.



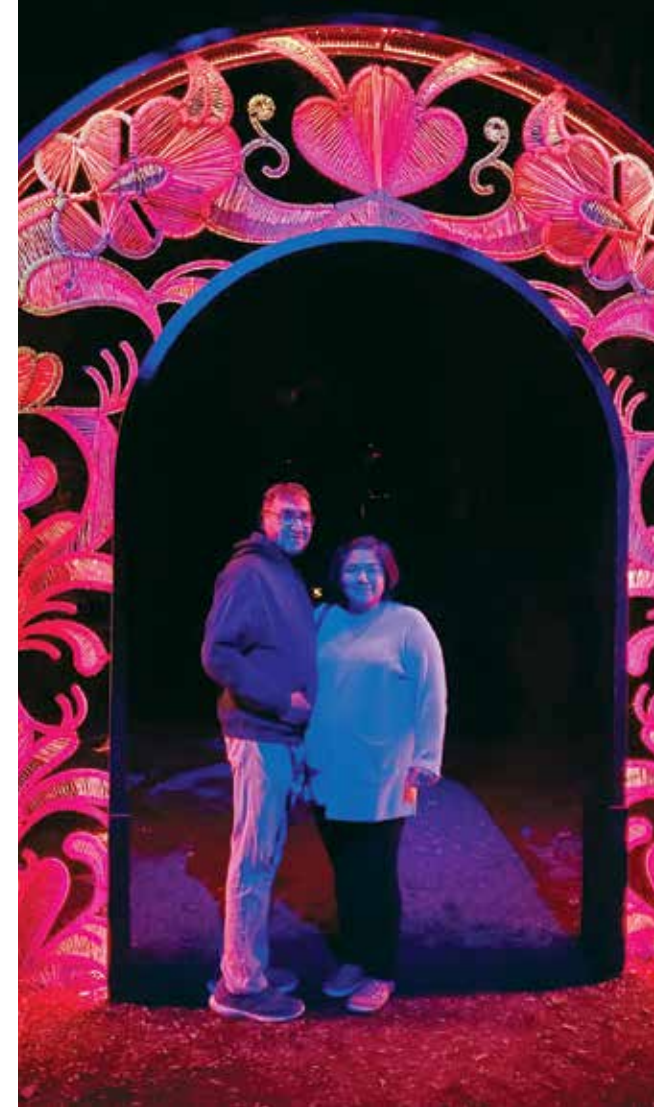
### SUMMER REVISION + WENDAKE VISIT WITH STAFF, AUGUST 2024

As usual, the staff of the Cree Hunters Economic Security Board met in Québec City for two weeks at the end of July and early August to review the files of the Program and to get updates as to the current issues regarding the Program.

Our staff only have two annual meetings and its always a great time!

During the summer revision, the staff went out for a group dinner at the Hotel-Musée Premières Nations in Wendake and visited Onhwa' Lumina as an evening group activity.

That was also an opportunity to thank some of the young staff who helped with the summer revision, Sophie Langlais, Kassiopée Dion-Larivière, Alice Bernier-Turgeon and Nathan Dion-Larivière. See pictures on next page!



**ESP BOARD MEETING  
MONTREAL**

Director of Administrative Services, Michael Wilson (right), and Director-general, Serge Larivière, travelled by train on August 29 to attend the Board meeting at the Cree Government offices in Montréal.



### ESP PRESENTATION IN CHISASIBI, NOVEMBER 4, 2023

On November 4, 2023, George M. Shecapio and Serge Larivière were invited to present the new Economic Security Program during a General Assembly in Chisasibi. From left to right, Krista Kakabat, Serge Larivière, George M. Shecapio and Chisasibi Chief Daisy House.



### TRAINING OF NEW FIREARMS SAFETY INSTRUCTORS, VAL D'OR, DECEMBER 2023

During the first week of December 2023, Serge Larivière was involved with the training of new firearm safety instructors, under the supervision of the Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs in Val d'Or, Québec. During this four-day training, instructors of all communities were certified as new firearm safety instructors. Congratulations to all the new instructors!



### NEW BOARD MEMBER

On March 27, 2024, Mr. Eric Labelle was appointed as a new Board member for the Cree Hunters Economic Security Board, following the retirement of past Board member Jean-Guy Dugré. Mr. Labelle is a forestry engineer by trade, is actively involved with the management of forestry issues in Northern Québec and knows very well the realities of hunting and trapping in northern areas. Based in Lebel-sur-Quévillon, Mr. Labelle is also an active hunter and trapper. Welcome to the team Mr. Labelle!



# ECONOMIC SECURITY PROGRAM AND



# FOREST FIRES

# & EVACUATIONS



## DISASTER DAYS

### COMPENSATE

#### IF LESS DAYS THAN USUAL

If less days are spent because of the fires or evacuations, days will be paid to make up for time lost.

### DIFFERENT

#### EACH FILE IS DIFFERENT

Based on the time in the bush usually spent at that time of the year.

### MEET

#### WITH THE LOCAL ADMINISTRATOR

They will explain IF and HOW disaster days can be paid.

# Bush Life

TRAILCAM  
CHRONICLE







# INSCRIPTIONS FOR THE ECONOMIC SECURITY PROGRAM FOR CREE HUNTERS

**TO BE ENROLLED  
FOR 2024-2025**

**RIGHT NOW**

## MEET WITH YOUR LOCAL ADMINISTRATOR

To request to be added to the *Local Committee list* of your community. This list contains the names of people that are recognized as choosing traditional harvesting and related activities as their main occupation.

**YOUR APPLICATION  
MUST BE RECEIVED**

**IN MAY 2024  
AND YOU MUST PROVIDE:**

- **Cree Beneficiary number** / *All members of the family*
- **Birth Certificate** / *All members of the family*
- **Social Insurance card** / *Adults of the family*
- **Notice of Assessment from Revenu Québec for 2023**  
*Adults of the family*
- **Information on your harvesting activities, your harvesting territory, your equipment.**

**JULY AND AUGUST 2024**

REVISION OF ALL FILES AND REQUESTS BY THE HEAD OFFICE

**END OF AUGUST 2024**

FIRST PAYMENT OF THE 2024-2025 PROGRAM-YEAR

# THE TRAVELING DIRECTOR

Here are some photos taken by the Director-general during his recent trips to Cree communities.



FRANÇOIS PAYETTE (CENTER), ABRAHAM ETAPP (RIGHT) AND TYRA TANOUSH FLEMING (LEFT), WITH A BEAR THAT WILL BE USED FOR TEACHING.

—  
 EEYOU ITUNN  
 ABRAHAM ETAPP  
 TRAPLINE M-51 A  
 MAY 2023



STAFF AND STUDENTS EXAMINE A BEAR BEING BROUGHT INTO THE EEYOU ITUNN CAMP ON TRAPLINE M-51 A.



ALICE BLACKSMITH, SOPHIE COONISHISH GUNNER AND ROLANDE ETAPP TAKE A BREAK DURING CAMP CHORES AT THE EEYOU ITUNN CAMP, ON TRAPLINE M-51.

—  
**WASWANUPI OLD POST**  
**JULY 2023**



**FAST AND RELIABLE FERRY SERVICE TO WASWANUPI OLD POST!**



**CHARLIE BOSUM (LEFT) FROM OIJÉ-BOUGOUMOU AND SERGE LARIVIÈRE MET IN THE PARKING LOT OF THE GROCERY STORE IN CHAPAIS!**



**CECILE B. HAPPYJACK MADE SURE EVERYONE WAS WELL FED AT WASWANUPI OLD POST.**



**TWO ELDERS FROM WASWANUPI: MAGGIE S. GULL (LEFT) AND EMMA G. SAGANASH (RIGHT).**



**DIRECTOR-GENERAL OF THE BOARD SERGE LARIVIÈRE WITH WASWANUPI CHIEF IRENE NEEPOSH.**

WASWANUPI OLD POST  
- FUN FOR KIDS TOO!



WINNIE G. SAGANASH (LEFT)  
AND CHARLENE OTTEREYES  
(RIGHT) REST AND RELAX  
OUTSIDE THEIR CAMP!



JARI GULL LOVES  
HIS JOB AS CAPTAIN  
OF THE FERRY BOAT!







WASWANAPI LADIES  
FROM LEFT TO RIGHT:  
Annie G. Saganash,  
Flora H. Ottereyes,  
Charlene Wapachee and  
Emma G. Saganash work while  
Don Saganash admires!

DON SAGANASH (LEFT) AND PAUL GULL (RIGHT).

MARY ANN N. JOLLY  
IS BUSY SEWING!

MALCOLM GULL (RIGHT)  
DRIVES THE MOTOR WHILE  
STEVE MATOUSH RELAXES  
WHILE CATCHING A RIDE  
TO WASWANAPI OLD POST.





PHILIP AWASHISH GAVE A VERY INTERESTING PRESENTATION ABOUT THE IMPORTANCE OF TRADITIONAL ACTIVITIES AND ALL THE EFFORTS DEVOTED SINCE THE SIGNING OF THE JAMES BAY AND NORTHERN QUÉBEC AGREEMENT. FROM LEFT TO RIGHT: Philip Awashish, Arden Visitor, Allan House and Clarke Shecapio.



WINNIE COON-COME AND KATHLEEN WOOTTON.

**MISTISSINI  
CTA SUMMIT  
AUGUST 2023**



GRAND CHIEF MANDY GULL-MASTY, DR. PHILIP AWASHISH, AND GHISLAIN PICARD, CHIEF OF THE ASSEMBLY OF FIRST NATIONS.



HENRY MIANSCUM (LEFT) DISCUSSES WITH GEORGE M. SHECAPIO.



CLARKE SHECAPIO, EXECUTIVE DIRECTOR OF THE CREE TRAPPERS ASSOCIATION, AND MICHAEL PETAWABANO, CHIEF OF MISTISSINI.



IAN SAGANASH (LEFT) AND STANLEY SAGANASH ARE READY FOR ANY QUESTIONS ABOUT CTA.

DIRECTOR-GENERAL SERGE LARIVIÈRE KNOWS THERE IS TRADITIONAL FOOD COMING!



FRANÇOIS PAYETTE, EEYOU ITUUN INSTRUCTOR DISCUSSES WILDLIFE MANAGEMENT WITH NADIA SAGANASH FROM THE CREE NATION GOVERNMENT.

TOP EXECUTIVES FROM THE CREE TRAPPERS ASSOCIATION: ARDEN VISITOR, PRESIDENT, ALAN HOUSE, TREASURER, AND CLARKE SHECAPIO, DIRECTOR-GENERAL.



DANCE TIME!



DR. PHILIP AWASHISH AND HIS WIFE SUZANNE KITCHEN, AT THE CTA SUMMIT IN MITISSINI.

MANY CREE ENTITIES HAD A KIOSK OR BOOTH AT THE CTA SUMMIT.



—  
EASTMAIN  
OCTOBER 2023



A REMINDER OF THE FOREST FIRES OF 2023...





ALAN HOUSE, STANLEY SHASHAWESKUM AND ARDEN VISITOR.



SERGE LARIVIÈRE (LEFT) WITH WELL-KNOWN ELDER ROBERT KANATAWAT.



CNG AGA IN PROGRESS.



REPRESENTATIVES FROM THE CREE TRAPPERS ASSOCIATION WERE ASKED TO MAKE A PRESENTATION AT THE CNG AGA.



DEPUTY GRAND CHIEF NORMAN A WAPACHEE DISCUSSES WITH ATTENDEES.





SAMUEL MOSES AND BETTY TOMATUK AT THE OFFICE OF THE CREE TRAPPERS ASSOCIATION IN EASTMAIN.



EASTMAIN MOTEL.  
THE ENYAAUHKAAAT LODGE.



CHISASIBI CTA AGA  
NOVEMBER 2023



CTA STAFF PRESENTED THEIR GOVERNANCE REVIEW: CLARKE SHECAPIO, ARDEN VISITOR & ELIJAH SANDY.



WHAPMAGOOSTUI ATTENDEES: LUCY PETAGUMSKUM, SAMSON PETAGUMSKUM AND JOHN SHEM.





STANLEY MIANSCUM, THOMAS STEVENS, REGGIE BEARSKIN, CALLIE CHISKAMISH AND JASON BULLFROG.



FROM LEFT TO RIGHT:  
Tyler Coonishish from Wemindji,  
Jamie Moses from Eastmain,  
Victor R. Gilpin from Eastmain,  
Clayton Tomatuk from Eastmain,  
and Norman Whiskeychan from  
Waskaganish.



TWO OF OUR STAFF READY  
TO GO TO THE MEETING.  
NATALIE SCIPIO AND  
SALLY HERODIER.

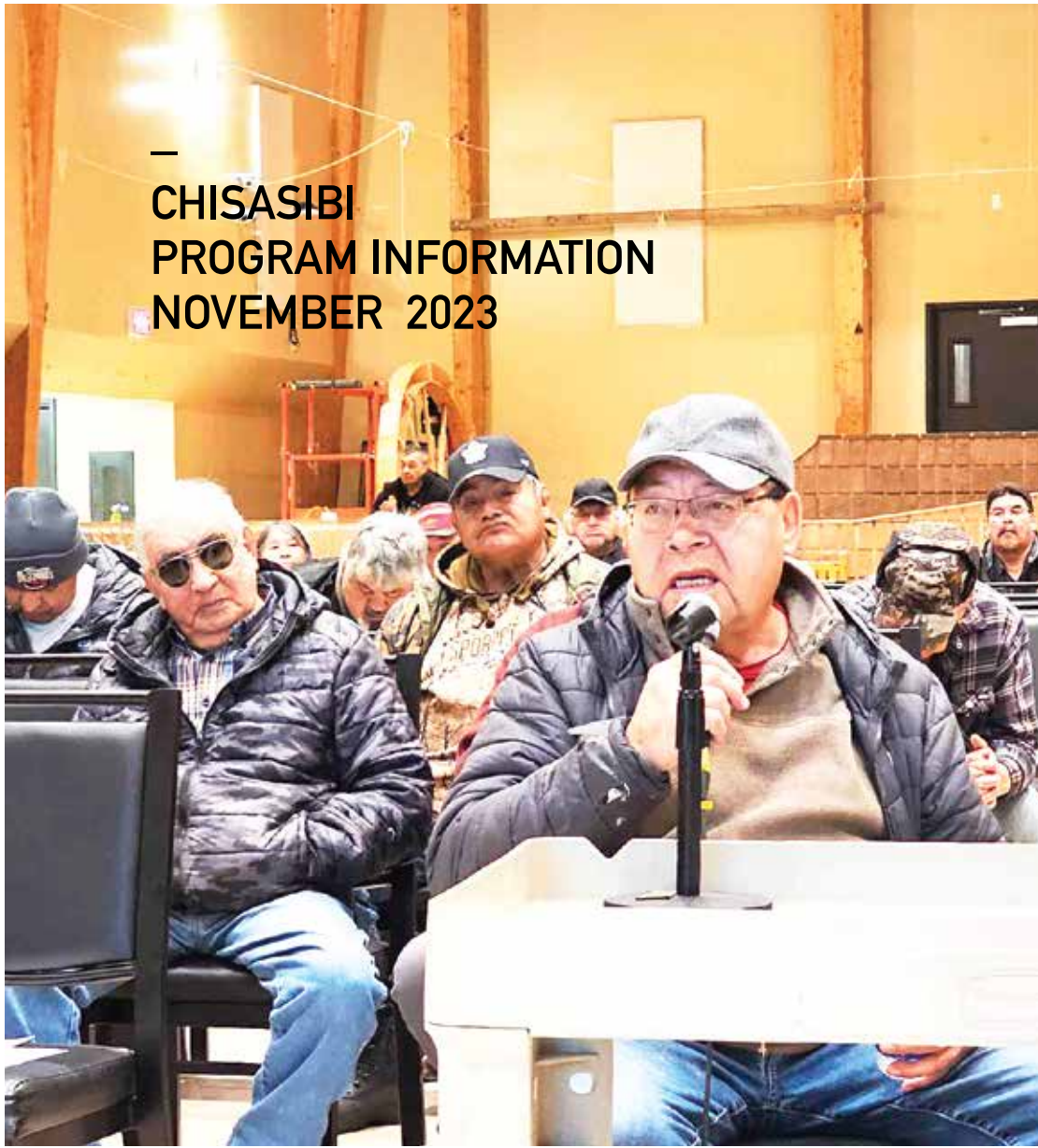


←  
ARDEN VISITOR,  
ELIJAH SANDY AND  
GEORGE BEARSKIN.



GORDON LOUTTIT AND  
JACYNTH BEAUDOIN  
HANDLE THE FINANCES FOR CTA.

—  
**CHISASIBI  
 PROGRAM INFORMATION  
 NOVEMBER 2023**



←  
**JIMMY SAM ASKS  
 A QUESTION  
 DURING THE  
 PRESENTATION.**

**STAFF OF THE  
 ECONOMIC SECURITY  
 BOARD AND THE  
 CHISASIBI BAND.  
 BACK ROW,  
 FROM LEFT TO RIGHT:  
 George M. Shecapio,  
 Nancy Plamondon,  
 Tanya Lynn Strong,  
 Serge Larivière,  
 Michael Wilson and  
 Mabel Bearskin.  
 FRONT ROW:  
 Angelina Ratt-Louitit,  
 Sally Herodier,  
 Chisasibi Chief  
 Daisy House and  
 Chisasibi Deputy Chief  
 Mark Wadden.**



**THE STAFF GIVE A PRESENTATION ABOUT THE PROGRAM AT THE FRONT TABLE. FROM LEFT TO RIGHT:  
 Sally Herodier from Chisasibi, Krista Kakabat from Wemindji, Serge Larivière, George M. Shecapio from  
 Mistissini, Michael Wilson and Tanya Lynn Strong.**



**DOOR PRIZES WERE GIVEN OUT AND  
 MARGARET PACHANO WON A SET OF  
 SKINNING KNIVES.**



KATHLEEN WOOTON VISITS  
GEORGE M. SHECAPIO AT HIS  
OFFICE IN MISTISSINI.



MISTISSINI  
FEBRUARY 2024



A SHORT VISIT TO CTA STAFF:  
ANDREW LOON,  
STANLEY MIANSUM,  
AND GEORGE M. SHECAPIO.

—  
NEMASKA  
FEBRUARY 2024

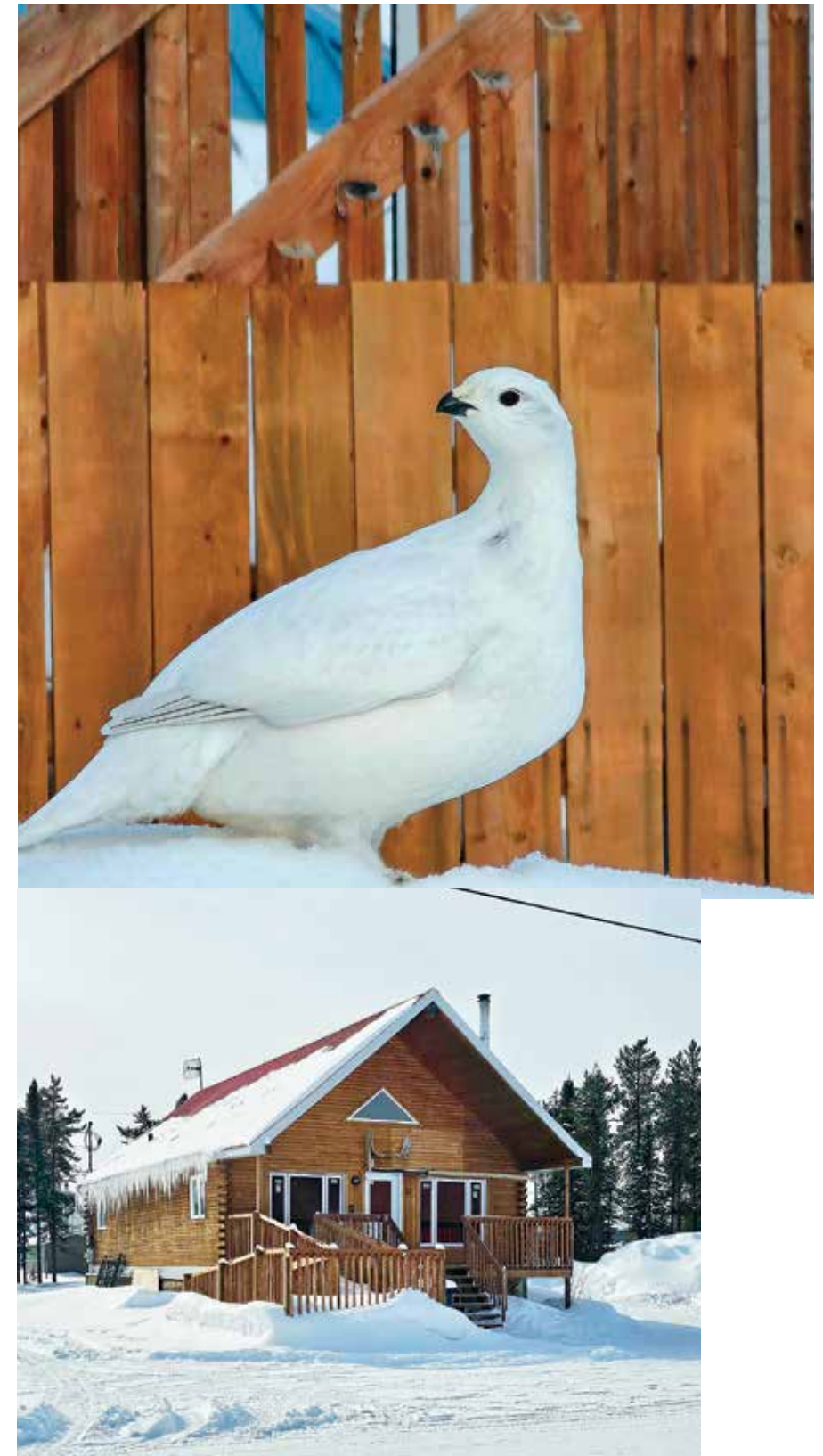


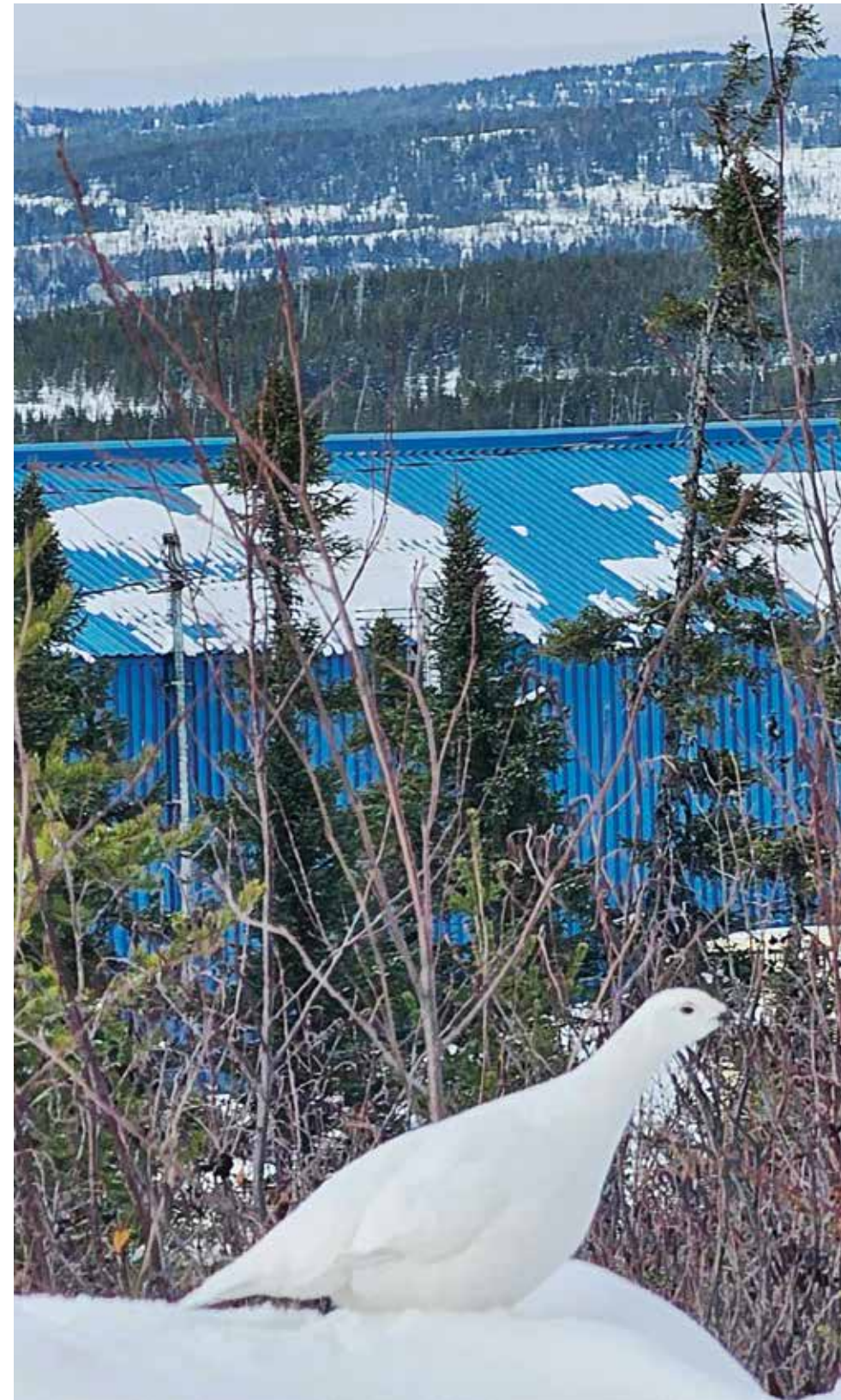
PTARMIGAN WERE EVERYWHERE IN THE NEMASKA AREA IN FEBRUARY OF 2024.











**NEMASKA  
MARCH 2024**



LADIES PREPARE SOME MOOSE MEAT IN NEMASKA: IN BLUE EMMA COONISHISH-COON WAPACHEE AND IN PINK MARY ANN NEEPOSH JOLLY.



HARRY JOLLY

ROBERT MATOUSH



BENEFICIARY OF THE PROGRAM CLIFFORD JOLLY AND HIS WIFE, MARY ANN NEEPOSH WERE KIND ENOUGH TO PREPARE ROLLED BEAVER FOR GEORGE M. SHECAPIO AND SERGE LARIVIÈRE TO TRY OUT. IT WAS DELICIOUS!



DRESSED LIKE TWINS!  
DIRECTOR-GENERAL, SERGE LARIVIÈRE (LEFT) AND FREDDY JOLLY (RIGHT).

—  
**NEMASKA  
 PTARMIGAN RESEARCH  
 MARCH 2024**



A TEAM FROM THE MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT, DE LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES, DE LA FAUNE ET DES PARCS (MELCCFP) CAME TO NEMASKA TO EQUIP SOME PTARMIGAN WITH RADIO TRANSMITTERS. TWO GOVERNMENT BIOLOGISTS WERE THERE ALONG WITH WILDLIFE TECHNICIAN FROM THE CREE NATION GOVERNMENT, JANE VOYAGEUR.

GUILLAUME SZOR, MAXIME LAVOIE AND JANE VOYAGEUR.



JANE VOYAGEUR IS GETTING READY TO RELEASE A PTARMIGAN EQUIPPED WITH A RADIO TRANSMITTER.



DR. MAXIME LAVOIE, BIOLOGIST FROM THE MELCCFP PROUDLY SHOWS A PTARMIGAN EQUIPPED WITH A BACKPACK TRANSMITTER.





—  
WHAPMAGOOSTUI  
MARCH 2024



WHILE WAITING AT THE AIRPORT,  
GEORGE M. SHECAPIO (RIGHT) MET AN  
OLD FRIEND, PHILIP KAKABAT.





MEETING OF THE LOCAL COMMITTEE IN WHAMPAGOOSTUI.  
FROM LEFT TO RIGHT: Charlie Dick, Roy Mamianscum and Leona Masty  
discuss with George M. Shecapio.



DIRECTOR-GENERAL (LEFT) WITH  
LONG-TIME BENEFICIARY  
ELIJAH SHESHAMUSH (RIGHT).



ROBERT FIREMAN



GEORGE M. SHECAPIO DISCUSSES WITH SINCLAIR GILPIN AT THE  
BAND OFFICE IN WHAMPAGOOSTUI.

IAN PASH





CARIBOU MEAT ON THE DRYING RACK.



JOB MIANSUM, JOHN RUPERT, MATTHEW PETAGUMSKUM AND ISIAH NATACHEQUAN TAKE A BREAK WHILE PREPARING CARIBOU MEAT.





←  
ABRAHAM GEORGE (LEFT)  
AND SAMSON RUPERT  
(RIGHT) BREAKS SOME  
CARIBOU BONES SO THE  
MALLOW CAN BE USED IN  
COOKING.



ABRAHAM GEORGE



JOHN RUPERT



JIMMY GEORGE





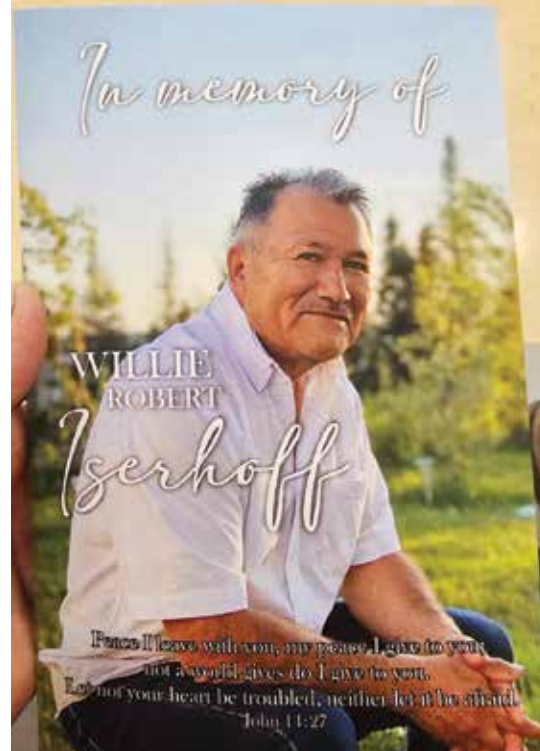
—  
**MISTISSINI  
TRIBUTE TO  
WILLIE ISERHOFF  
(1955-2024)**



MISTISSINI 1994  
FROM LEFT TO RIGHT:  
Philippe Nadeau,  
Willie Iserhoff,  
Marcel Lesyk,  
Guy Girouard,  
George Wapachee,  
Johnny Jolly.



BOARD MEETING SEPTEMBER 2008  
FROM LEFT TO RIGHT:  
Philip Awashish,  
George Wapachee,  
Minnie Awashish  
and Willie Iserhoff.



—  
**WASWANUPI  
APRIL 2024**



STEVEN BLACKSMITH (LEFT) AND STANLEY SAGANASH (RIGHT) AT THE WASWANUPI BAND OFFICE.



OUR WASWANUPI STAFF,  
DARLENE DIAMOND.

—  
**AMOS  
WASHAW SIBI  
APRIL 2024**



WASHAW SIBI BAND OFFICE STAFF  
FROM LEFT TO RIGHT: Kyla Polson-Trapper,  
Inimiki Polson, Laureen Polson, Tasha Mowatt,  
Deborah Polson.



—  
OUJÉ-BOUGOUMOU  
CLIMATE CHANGE  
APRIL 2024

MANDY GULL-MASTY  
ADDRESSES THE CROWD  
AT THE CLIMATE CHANGE  
CONFERENCE.



FROM LEFT TO RIGHT: Kristy Franks, Jane Voyageur, Maverick Loon and Justice Debassige.



←  
**BILLY KATAPATUK SR.**  
 PLAYED A NICE DUO AT THE  
 TALENT SHOW WITH HIS WIFE,  
**MARY ANN KATAPATUK.**



**SIDNEY OTTEREYES** WAS ONE OF THE GUESTS AT  
 THE CLIMATE CHANGE CONFERENCE.

**CAROLINE MIANSCUM, MARLENE MATOUSH AND  
 ALLAN MATOUSH** REALLY ENJOYED THE TALENT SHOW.



**WALTER JOLLY, FROM NEMASKA,** SURPRISED  
 THE CROWD WITH A GUITAR TUNE.

**DIRECTOR-GENERAL, SERGE LARIVIÈRE,**  
 OPENED THE TALENT SHOW WITH A COUPLE OF SONGS.



**THOMAS JOLLY, FROM NEMASKA,**  
 PLAYED AN AMAZING BLUES SONG.



**FRANÇOIS PAYETTE,** BEST KNOW FOR HIS IMPLICATION  
 WITH THE EYYOU IITUN PROGRAM, CAN REALLY PLAY  
 THE ACCORDION!



# PROGRAMME DE SÉCURITÉ ÉCONOMIQUE



# FEUX DE FORÊT & ÉVACUATIONS

## JOURS DE DÉSASTRE

### COMPENSATION

#### SI MOINS DE JOURS

Si moins de jours que d'habitude à cause des feux de forêt ou des évacuations, des jours seront payés pour compenser le temps perdu.

### DIFFÉRENT

#### POUR CHAQUE DOSSIER

Calculé en fonction du temps habituellement passé en forêt durant cette période de l'année.

### RENCONTRER

#### L'ADMINIS- TRATEUR LOCAL

Pour obtenir des explications SI et COMMENT des jours de désastre sont payables.

# INSCRIPTIONS POUR LE PROGRAMME DE SÉCURITÉ ÉCONOMIQUE POUR LES CHASSEURS CRIS

**POUR S'INSCRIRE  
EN 2024-2025**

**MAINTENANT**

**RENCONTRER VOTRE  
ADMINISTRATEUR LOCAL**

*Pour demander à être ajouté à la liste  
du comité local de votre communauté.  
Cette liste contient les noms des personnes  
reconnues comme ayant choisi les activités  
traditionnelles comme leur occupation  
principale.*

**VOTRE INSCRIPTION  
DOIT ÊTRE REÇUE**

**EN MAI 2024  
ET VOUS DEVEZ FOURNIR:**

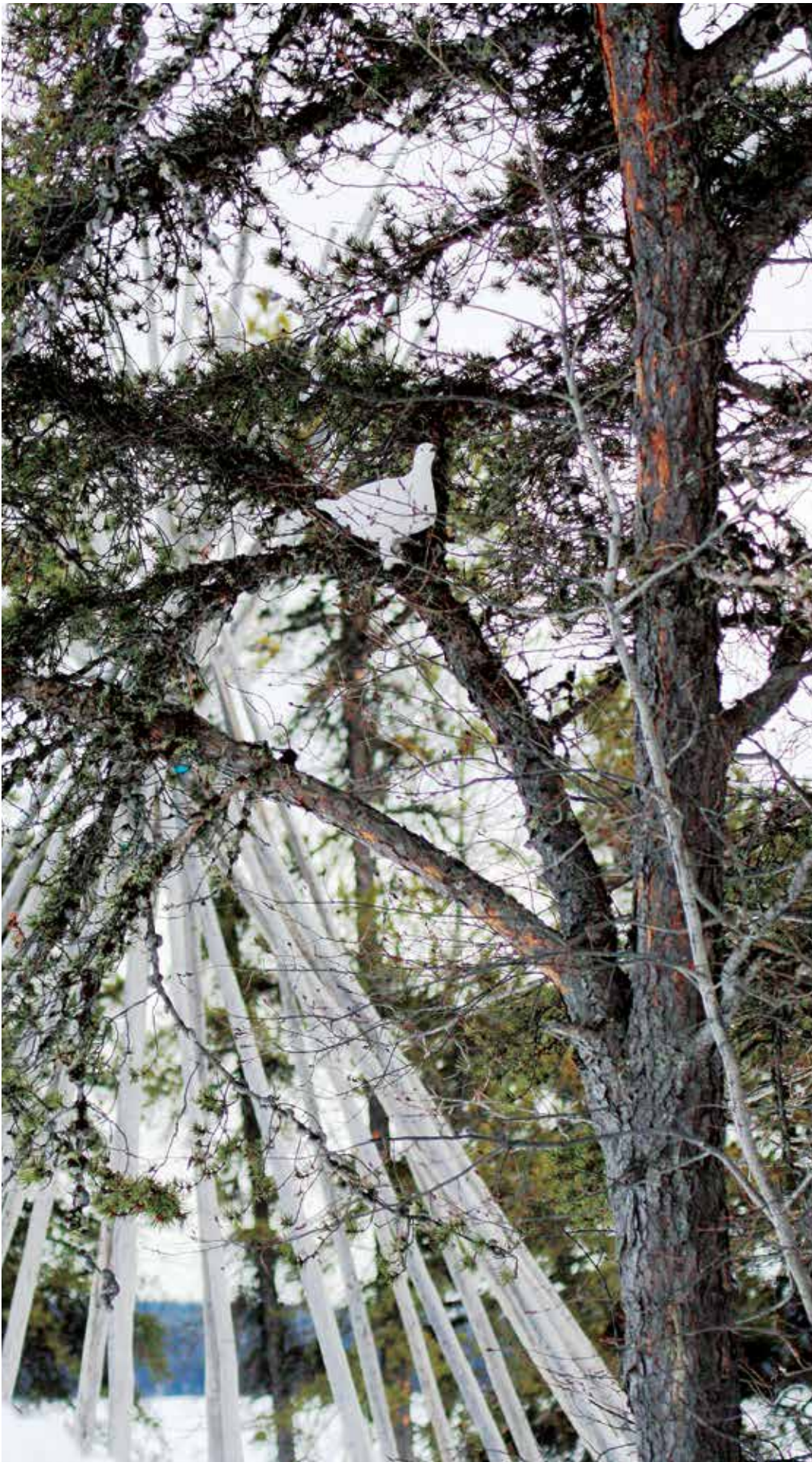
- **Numéro de bénéficiaire cri** / *Tous les membres de la famille*
- **Certificat de naissance** / *Tous les membres de la famille*
- **Carte d'assurance sociale** / *Les adultes de la famille*
- **"Avis de cotisation" de Revenu Québec, pour 2023**  
*Pour les adultes de la famille*
- **Information sur vos activités de récolte,  
votre territoire de récolte et votre équipement.**

**JUILLET ET AOÛT 2024**

**RÉVISION DE TOUTES LES DEMANDES ET DOSSIERS PAR LE SIÈGE SOCIAL**

**FIN AOÛT 2024**

**PREMIER PAIEMENT POUR L'ANNÉE-PROGRAMME 2024-2025**

**CHISASIBI**

Local Administrators  
HERODIER, Sally  
SCIPIO, Natalie  
RATT-LOUTTIT, Angelina  
13, Maamuu Road, PO Box 300  
Chisasibi (Québec) J0M 1E0  
Telephone: 819 855.2067  
Fax: 819 855.2403

**EASTMAIN**

Local Administrator  
TOMATUK, Betty  
158, Opinaca Road, PO Box 250  
Eastmain (Québec) J0M 1W0  
Telephone: 819 977.2165 Ext. 241  
Fax: 819 977.2168

**MISTISSINI**

Program Coordinator  
SHECAPIO, George M.  
Local Administrators  
NEEPOSH, Rachel  
COON, Murrea  
187, Main Street,  
Mistissini (Québec) G0W 1C0  
Telephone: 418 923.3334  
Fax: 418 923.3330

**NEMASKA**

Local Administration  
12, Lakeshore Road, PO Box 59  
Nemaska (Québec) J0Y 3B0  
Telephone: 819 673.2030 Ext. 22  
Fax: 819 673.2033

**OUJÉ-BOUGOUMOU**

Local Administrator  
BOSUM, Winnie  
207, Opemiska Meskino, PO Box 1246  
Oujé-Bougoumou (Québec) G0W 3C0  
Telephone: 418 745.3911 Ext. 246  
Fax: 418 745.3426

**WASKAGANISH**

Local Administrator  
MCLEOD, Angeline  
57, Waskaganish Street, PO Box 329  
Waskaganish (Québec) J0M 1R0  
Telephone: 819 895.2247  
Fax: 819 895.2141

**WASWANIFI**

Local Administrator  
DIAMOND, Darlene  
16, Poplar Street, PO Box 268  
Waswanipi (Québec) J0Y 3C0  
Telephone: 819 753.2322 Ext. 225  
Fax: 819 753.2082

**WASHAW SIBI**

Local Administrator  
MCKENZIE, Agnes  
22, Rue Principale Nord, Suite 201  
Amos (Québec) J9T 2K6  
Telephone: 819 732.9409 Ext. 48  
Fax: 819 732.9635

**WEMINDJI**

Local Administrator  
KAKABAT, Krista  
79, Beaver Road, PO Box 219  
Wemindji (Québec) J0M 1L0  
Telephone: 819 978.3005 Ext. 229  
Fax: 819 978.3200

**WHAPMAGOOSTUI**

Local Administration  
PO Box 459  
Whapmagoostui (Québec) J0M 1G0  
Telephone: 819 929.3528  
Fax: 819 929.3784

**HEAD OFFICE**

2700, boulevard Laurier  
Édifice Champlain, Bureau 1100  
Québec (Québec) G1V 4K5  
Telephone: 418 643.7300 / 1 800 363.1560  
Fax: 418 643.6803  
info@creehunter.ca / creehunter.ca  
LARIVIÈRE, Serge,  
Director-general  
WILSON, Michael,  
Director of Administrative Services  
STRONG, Tanya Lynn,  
Program Coordinator  
RUSSELL, Alana,  
Secretary  
SIMARD, Isabelle,  
Graphic Designer  
PLAMONDON, Nancy,  
Accounting Technician